

Bendecidos® Nivel II | Level II

Fe en acción

CONTENIDO Y SECUENCIA	SCOPE & SEQUENCE
Parte I: Moralidad	Part I: Morality
Lección 1: La Biblia	Lesson 1: The Bible
<p>Enfoque en el aprendizaje:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Recordar que la Biblia tiene dos partes: El Antiguo Testamento y el Nuevo Testamento. 2. Buscar los pasajes de la Escritura en sus Biblias. 3. Identificar los cuatro escritores de los Evangelios y decir algo sobre cada escritor. 	<p>Learning Focus:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Recall that the Bible has two parts: The Old Testament and the New Testament. 2. Look up Scripture passages in their Bibles. 3. Identify the four writers of the Gospels and tell something about each writer.
<p>Creemos:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Dios es verdaderamente el autor de la Biblia, porque el Espíritu Santo inspiró a las personas que la escribieron. • Los cuatro Evangelios en el Nuevo Testamento son la fuente principal de nuestro conocimiento sobre la vida y las enseñanzas de nuestro Salvador, Jesucristo. 	<p>We Believe:</p> <ul style="list-style-type: none"> • God is truly the author of the Bible because the Holy Spirit inspired the people who wrote it. • The Four Gospels in the New Testament are the main source of our knowledge about the life and teachings of Jesus Christ.
<p>Palabras de fe: Biblia, Antiguo Testamento, Nuevo Testamento, Evangelio, evangelizar, catecismo</p>	<p>Faith Words: Bible, Old Testament, New Testament, Gospel, evangelize, catechism</p>
<p>La fe en acción: Lectores; Llamado a la familia, comunidad, y Participación</p>	<p>Faith in Action: Lectors; Call to Family, Community, and Participation</p>
Lección 2: Alianzas y Mandamientos	Lesson 2: Covenants and Commandments
<p>Enfoque en el aprendizaje:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Entender que vivir en alianza con Dios es una relación recíproca. 2. Darse cuenta que cuando guardamos los Diez Mandamientos, elegimos el bien sobre el mal. 3. Aprender las muchas maneras en que podemos desarrollar una buena conciencia. 	<p>Learning Focus:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Understand that living in Covenant with God is a two-way relationship. 2. Realize that when we honor the Ten Commandments, we choose good over evil. 3. Learn the many ways in which we can form good consciences.
<p>Creemos:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Jesús nos enseñó la importancia de guardar los Mandamientos de Dios de amar a Dios y a nuestro prójimo. • En el Sacramento de la Penitencia y la Reconciliación, el Espíritu Santo nos purifica de nuestros pecados y somos una nueva creación. 	<p>We Believe:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Jesus taught us the importance of keeping God's Commandments and of loving God and neighbor. • In the Sacrament of Penance and Reconciliation, the Holy Spirit cleanses us of our sins and we become new again.
<p>Palabras de fe: maná, Arca de la Alianza, conciencia, pecado mortal, pecado venial</p>	<p>Faith Words: manna, Ark of the Covenant, conscience, mortal sin, venial sin</p>
<p>La fe en acción: Programas de asistencia para el empleo; La Dignidad del Trabajo y los Derechos de los Trabajadores</p>	<p>Faith in Action: Employment Assistance Programs; The Dignity of Work and the Rights of Workers</p>

Bendecidos® Nivel II | Level II

Fe en acción

CONTENIDO Y SECUENCIA	SCOPE & SEQUENCE
Lección 3: El perdón y el amor	Lesson 3: Forgiveness and Love
<p>Enfoque en el aprendizaje:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Examinar maneras en que las personas pueden reconciliarse y perdonar. 2. Aplicar maneras de hacer buenas decisiones morales. 3. Aprender las Virtudes Teologales. 	<p>Learning Focus:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Examine ways that people can reconcile and forgive. 2. Apply ways to make good moral decisions. 3. Learn the Theological Virtues.
<p>Creemos:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Nuestra conciencia nos ayuda a evitar el pecado y nos indica además que curemos nuestra relación con Dios y los demás. • Los primeros que nos enseñan acerca de Dios, la oración, y las virtudes son nuestras familias. 	<p>We Believe:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Our consciences help us avoid sin and help direct us to heal our relationships with God and others. • We first learn about God, prayer, and the virtues in our families.
<p>Palabras de fe: decisiones morales, perdón, virtud, Virtudes Teologales, iglesia doméstica</p>	<p>Faith Words: moral decisions, forgive, virtue, Theological Virtues, domestic Church</p>
<p>La fe en acción: Escuela Bíblica de Vacaciones (EBV); Cuidado de la creación de Dios</p>	<p>Faith in Action: Vacation Bible School (VBS); Care for God's Creation</p>

Parte II: Los Sacramentos	Part II: The Sacraments
Lección 4: El Espíritu Santo nos ayuda y nos guía	Lesson 4: The Holy Spirit Helps us and Guides us
<p>Enfoque en el aprendizaje:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Aprender sobre el primer Pentecostés. 2. Entender la función del obispo en el Sacramento de la Confirmación. 3. Identificar los Dones del Espíritu Santo y su impacto en nuestras vidas. 	<p>Learning Focus:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Learn about the first Pentecost. 2. Understand the role of the bishop in the Sacrament of Confirmation. 3. Identify the Gifts of the Holy Spirit and their impact on our lives.
<p>Creemos:</p> <ul style="list-style-type: none"> • El Espíritu Santo nos guía para que tomemos decisiones que muestran la bondad de Dios. • En la Confirmación, el Espíritu Santo nos fortalece para ser más como Cristo. 	<p>We Believe:</p> <ul style="list-style-type: none"> • The Holy Spirit guides us in making choices that show God's goodness. • In Confirmation, the Holy Spirit strengthens us to become more like Christ.
<p>Palabras de fe: Pentecostés, Dones del Espíritu Santo, obispo, Confirmación, gracia</p>	<p>Faith Words: Pentecost, Gifts of the Holy Spirit, bishop, Confirmation, grace</p>
<p>La fe en acción: Ministros de Pastoral Juvenil; Derechos y responsabilidades</p>	<p>Faith in Action: Youth Ministers; Rights and Responsibilities</p>

Bendecidos® Nivel II | Level II

Fe en acción

CONTENIDO Y SECUENCIA	SCOPE & SEQUENCE
Lección 5: Los Sacramentos de Iniciación	Lesson 5: The Sacraments of Initiation
<p>Enfoque en el aprendizaje:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Repasar que los Sacramentos de la Iniciación Cristiana son el Bautismo, la Confirmación y la Eucaristía. 2. Aprender que los niños mayores y los adultos reciben los Sacramentos de la Iniciación Cristiana en la Vigilia Pascual. 3. Aprender que la Iglesia lleva a cabo la misión de Cristo al mundo. 	<p>Learning Focus:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Review that the Sacraments of Christian Initiation are Baptism, Confirmation, and Eucharist. 2. Learn that older children and adults receive the Sacraments of Christian Initiation at Easter Vigil. 3. Learn how the church carries out Christ's mission in the world.
<p>Creemos:</p> <ul style="list-style-type: none"> • El Bautismo, la Confirmación, y la Eucaristía son los Sacramentos de la Iniciación Cristiana. En el Bautismo, nacemos a una nueva vida en Cristo. En la Confirmación, somos fortalecidos por el Espíritu Santo. • La Iglesia celebra los Sacramentos para que podamos experimentar plenamente la presencia amorosa de Cristo. Junto con toda la Iglesia, podemos llevar a cabo la misión de Cristo en el mundo. 	<p>We Believe:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Baptism, Confirmation, and Eucharist are Sacraments of Christian Initiation. In Baptism, we are born to a new life in Christ. In Confirmation, we are strengthened with the Holy Spirit. • The Church celebrates the Sacraments so that we can fully experience Christ's loving presence. Together with the whole Church, we can carry out Christ's mission in the world.
<p>Palabras de fe: Santo Crisma, Sacramento de la Confirmación, Sacramento del Bautismo, Pecado Original, Cuerpo de Cristo, Eucaristía, Sacramentos</p>	<p>Faith Words: Sacred Chrism, Sacrament of Confirmation, Sacrament of Baptism, Original Sin, Body of Christ, Eucharist, Sacraments</p>
<p>La fe en acción: Catequistas del RICA; La Dignidad del trabajo y el Derecho de los trabajadores</p>	<p>Faith in Action: RCIA Catechists; The Dignity of Work and the Rights of Workers</p>
Lección 6: Los Sacramentos de Curación y al Servicio de la Comunidad	Lesson 6: The Sacraments of Healing and at the Service of Communion
<p>Enfoque en el aprendizaje:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Repasar las partes del Sacramento de la Penitencia y la Reconciliación. 2. Entender por qué la Penitencia y la Reconciliación y Unción de los Enfermos se llaman Sacramentos de Curación. 3. Aprender sobre los Sacramentos al Servicio de la Comunidad. 	<p>Learning Focus:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Review the parts of the Sacrament of Penance and Reconciliation. 2. Understand why Penance and Reconciliation and Anointing of the Sick are called the Sacraments of Healing. 3. Learn about the Sacraments at the Service of Communion.
<p>Creemos:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Los Sacramentos de Curación celebran el perdón amoroso de Dios y su amor sanador. • Creemos que las vocaciones son formas de servir a Dios y a la Iglesia. 	<p>We Believe:</p> <ul style="list-style-type: none"> • The Sacraments of Healing celebrate God's loving forgiveness and God's healing love. • We believe that vocations are ways in which to serve God and the Church.

Bendecidos® Nivel II | Level II

Fe en acción

CONTENIDO Y SECUENCIA	SCOPE & SEQUENCE
<p>Palabras de fe: Sacramento de la Penitencia y la Reconciliación, Sacramento de la Unción de los Enfermos, Sacramento del Orden Sagrado, Sacramento del Matrimonio, Sacramentos al Servicio de la Comunidad</p>	<p>Faith Words: Sacrament of Penance and Reconciliation, Sacrament of the Anointing of the Sick, Sacrament of Holy Orders, Sacrament of Matrimony, Sacraments at the Service of Communion</p>
<p>La fe en acción: Preparación Matrimonial; Llamado a la familia, Comunidad, y Participación</p>	<p>Faith in Action: Marriage Preparation; Call to Family, Community, and Participation</p>
<p>Lección 7: Sellados con el Espíritu Santo</p>	<p>Lesson 7: Sealed with the Holy Spirit</p>
<p>Enfoque en el aprendizaje:</p> <ol style="list-style-type: none"> Entender que están llamados a ser templos del Espíritu Santo que siguen los ejemplos de Jesús y los santos. Aprender sobre los Frutos del Espíritu Santo. Darse cuenta que el Espíritu Santo nos capacita a hacer lo que Dios nos llama a hacer. 	<p>Learning Focus:</p> <ol style="list-style-type: none"> Understand that they are called to be temples of the Holy Spirit who follow the examples of Jesus and the saints. Learn about the Fruits of the Holy Spirit. Realize that the Holy Spirit empowers us to do what God calls us to do.
<p>Creemos:</p> <ul style="list-style-type: none"> Cada vez que recibimos los Sacramentos, recibimos la gracia de Dios por medio del Espíritu Santo. La gracia, el don gratuito que Dios nos da de su vida, nos fortalece para que vivamos como cristianos. Los Frutos del Espíritu Santo son signos para los demás que el Espíritu Santo está actuando en nuestras vidas. 	<p>We Believe:</p> <ul style="list-style-type: none"> Each time we receive the Sacraments, we receive God's grace through the Holy Spirit. Grace, God's free gift of his life, strengthens us to live as Christians. The Fruits of the Holy Spirit are signs to others that the Holy Spirit is acting in our lives.
<p>Palabras de fe: conversión, templo del Espíritu Santo, Frutos del Espíritu Santo, modestia, castidad</p>	<p>Faith Words: conversion, temple of the Holy Spirit, Fruits of the Holy Spirit, modesty, chastity</p>
<p>La fe en acción: La Sociedad del Santo Nombre; Opción por los pobres y vulnerables</p>	<p>Faith in Action: The Holy Name Society; Option for the Poor and Vulnerable</p>

Bendecidos® Nivel II | Level II

Fe en acción

CONTENIDO Y SECUENCIA	SCOPE & SEQUENCE
Parte III: El discipulado	Part III: Discipleship
Lección 8: La vida de oración	Lesson 8: The Life of Prayer
<p>Enfoque en el aprendizaje:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Aprender que la Oración del Señor es la más perfecta de las oraciones. 2. Entender la importancia de rezar con fe. 3. Identificar las cinco clases de oraciones. 	<p>Learning Focus:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Learn that the Lord's Prayer is the most perfect of prayers. 2. Understand the importance of praying the faith. 3. Identify the five kinds of prayer.
<p>Creemos:</p> <ul style="list-style-type: none"> • La Iglesia nos alienta a rezar siempre. Siempre debemos dedicar tiempo para rezar a Dios. Cuando rezamos, le estamos diciendo a Dios que lo amamos y que confiamos en él. 	<p>We Believe:</p> <ul style="list-style-type: none"> • The Church encourages us to pray always. We must always take time to pray to God. When we pray, we are telling God that we love him and trust him.
<p>Palabras de fe: oración, Padre Nuestro</p>	<p>Faith Words: prayer, Lord's Prayer</p>
<p>La fe en acción: Retiros espirituales de la parroquia; Vida y dignidad de la persona humana</p>	<p>Faith in Action: Parish Retreats; Life and Dignity of the Human Person</p>
Lección 9: La vida del discipulado	Lesson 9: The Life of Discipleship
<p>Enfoque en el aprendizaje:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Recordar la importancia de la oración. 2. Entender el papel y las responsabilidades de ser un discípulo de Jesucristo. 3. Aprender los tres grados o niveles de la Comunión de los Santos y comprender su propio lugar en la Comunión de los Santos. 	<p>Learning Focus:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Recall the importance of prayer. 2. Understand the role and responsibilities of being a disciple of Jesus Christ. 3. Learn the three degrees, or levels, of the Communion of Saints and understand their own place in the Communion of Saints.
<p>Creemos:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Por medio de la oración, nos fortalecemos en la fe. Dios nos ayuda a llevar al mundo su amor, su paz y su justicia. • Profesamos nuestra creencia en la Comunión de los Santos cuando rezamos el Credo de los Apóstoles y el Credo de Nicea. 	<p>We Believe:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Through Prayer, we grow stronger in faith. God helps us bring his love, peace, and justice to the world. • We profess our belief in the Communion of Saints when we pray the Apostles' Creed and the Nicene Creed.
<p>Palabras de fe: discípulo, santo, Comunión de los Santos, Purgatorio</p>	<p>Faith Words: disciple, saint, Communion of Saints, Purgatory</p>
<p>La fe en acción: Ministerios de Consuelo; Solidaridad</p>	<p>Faith in Action: Ministries of Comfort; Solidarity</p>